



La Voz de Navarra

"BLANCOS NEGROS"
de CAMPEON
(VEASE EN SEGUNDA PLANA)

PAMPLONA, JUEVES 30 DE ENERO DE 1936

DIARIO INDEPENDIENTE

AÑO XIV.-NUM. 3.953.-APARTADO 29.-

FONO 1797

LA CANDIDATURA DEL BLOQUE

Trata a Navarra-extraña a toda preocupación de la Ceda-como a Zamora o Soria

Sin que de nada valgan los carlistas, por no ser éstos ya de los que murieron por Dios y los Fueros

Sino de los que viven para regalar un acta y dar categoría de personaje al castellanzante Dominguez, el macilento exconde de Rodezno

Concretábamos ayer hasta qué punto la candidatura del llamado bloque de derechas está vacía de sentido formal, tanto más de extrañar cuanto que oportunamente y con anterioridad a su proclamación se dieron avisos, y muy significativos, por cierto, que señalábamos. Cifrábamos, entre ellos, uno de gran autoridad el cual, si no se causó específicamente para la sazón electoral, sí fué producido en tiempo que debiera haber sido aprovechado para la misma. Nos referimos al de la prestigiosa Federación Agraria Social Navarra, es decir, de su órgano en la prensa, el cual reiteradamente, ha manifestado sus deseos, que inductiblemente son las aspiraciones de la masa que controla, de que se haga algo en este sentido. Pues bien, a pesar de todo ahí camina la candidatura del bloque, honra de navarismo. Esta es la verdad que nadie puede negar, porque resalta con fuerza de la conducta que se está imprimiendo a la propaganda de aquélla. Nosotros aplaudimos entre otros argumentos de decisiva demostración el testimonio de los colegas. Están llevando la campaña exactamente igual que si se tratara de otro sitio fuera del país. Y a esto no hay derecho. Y no lo hay porque ante todo uno debe moverse dentro de su propia personalidad. El acto de que la revolución amenace a uno con adhierele para la mejor captación del elector sencillamente los artificios del bloque o de los bloques, no puede justificar jamás el que se silencien aquí los motivos propios, el interés específico del país y las razones de la propia personalidad. Esa campaña que llevan aquí las gentes del bloque, despersonalizada completamente de los motivos navarros, escrita al dictado de la Ceda, llevada con esos ridículos carteles, igual para Navarra que para cualquier burgo insignificante, esas argucias de prensa tan pobres y tan vacías de matiz peculiar, dan la medida de lo honroso de la depresión y de la sumisión en que se nos quiere hacer caer a los navarros.

Esta notación la encontramos muy peculiar en la Ceda que, al fin y al cabo, es un partido madrileño, formado con mente centralista y con el espíritu político que informa aquel ambiente. Lo creemos francamente indigno del Partido Carlista. Primero, porque este partido representa, dentro del marco de los partidos españoles, la tradición más genuina, más navarra. Hubo tiempos en que los hombres representativos del carlismo encarnaban, como el pueblo, y con él, un indigenismo tradicional. Y estos hombres producían en aquel entonces testimonios decisivos de fuerismo, tan decisivos que han sido los propios diputados nacionalistas quienes los han invocados. Y no vaya a creerse que ahora, en la sesión de Cortes del 5 de Diciembre, no sino mucho antes. Ahí están los magníficos discursos que el primer heraldo parlamentario del cla-

mor nacionalista vasco, el prestigioso patriota navarro Manuel de Aranzadi, lanzó vigorosamente en el hemiciclo apasionado los días 16 y 18 de Abril de 1918. Allí, al igual que más tarde el día 5 de Diciembre referido, se hizo apelación, afortunadísima por cierto, e incontestada también, a textos carlistas para probar la verdad de la inquietud nacionalista. Tanto unos como los otros demuestran que cuando el carlismo era conducido con el designio y con el corazón indígenas, el lema carlista de Dios y Fueros llegaba hasta las mismas estribaciones del Jaun-Goikoa y eta Lege-Zarra. Pero ahora han cambiado las cosas. Viben las gentes carlistas honradas y buenas agitando el mismo sentimiento fuerista de antes, aunque menos consciente. Y no nos equivocáramos si dijéramos que en el fondo es el mismo. Pero ¿qué diferencia en la conducta de sus elementos rectores? ¿Quién podrá reconocer a Dorronsoro, al Conde de Doña Marina y a aquellos insignes patriotas navarros, entre ellos a don Esteban Pérez de Falla, el creador del libro de oro de la Gamazada, en Rodezno, en los Lamamié y en los Baus?

Mas no se ha perdido con la desaparición de la mente indígena el concepto y la sensibilidad del verdadero fuerismo. Se ha perdido más, todavía. Conforme el tradicionalismo vasco ha ido perdiendo fuerismo, ha perdido también el control del propio tradicionalismo. Es innegable que el carlismo vasco, por dignidad, no puede ser lo que quiera el integrismo andaluz o el renovacionismo de Rodezno o el carlismo de la Mancha. Hay mucha más aportación de sangre vasca, de energía vasca, de contribución vasca en la gestación del tradicionalismo. Si los muertos mandan, los muertos vasos del carlismo, que son los más abundantes, los más generosos, los más románticos y los verdaderos artefactos del tradicionalismo auténtico, han de mandar aquí también, y el pensamiento vasco no puede quedar manumitado a un criterio integrista centralista y liberalizante como es el de los pseudo carlistas que laboran tenebrosos y protivamente por reducir a legitimidad a los pies del Borbón desahuciado. La docilidad vasca proverbial, esta ingenuidad navarra tan típica, puso, sin darse cuenta en manos de los hombres de la estepa, enemigos jurados del SIEMPRE del pensamiento fuerista vasco, aun con toda la filiación carlista que quiera poseerles. Todo el caudal tradicionalista ¿qué ha pasado? Pues que lo han desviado de su verdadera trayectoria y en lugar de llevarlo a las fuentes purísimas de la tradición vasca, lo han conducido a los pies de Calvo Sotelo. He aquí la gran falta de los cuadros directores del tradicionalismo vasco.

¿Cómo nos vamos a extrañar de que en estos momentos no suenen en Navarra las gloriosas cadencias fueristas? ¿Cómo vamos a pedir tradiciona-

lismo fuerista a estas gentes extravariadas por el calvo-sotelismo? Venir a dar en el monarquismo alfonsino de estas gentes, en su constitucionalismo liberal, que no ha sido abdicado, en su centralismo nauseabundo, que es la abolición de la España imperial, con sus órganos federales, con sus Fueros, con sus marcas, con sus leyes, es hundir, en el lodo no ya el auténtico pensamiento fuerista vasco, sino hasta el propio tradicionalismo, que es lo que es, o por lo menos lo que ha sido, por su ortodoxia, por su definición federal, por su antidemocracia.

Los periodistas le rابلaron, entre otros temas, de los rumores que circulan sobre un posible movimiento de huelgas que interrumpen el ritmo normal de las elecciones, de otras noticias, acortadas en algunos periódicos, relativas al aislamiento en que determinaríamos elementos quieren colocar al señor Portela, del número de segundas vueltas que podrá haber en las próximas elecciones, etc.

El presidente respondió que a su entender, nada anormal puede ocurrir antes de las elecciones. La temperatura electoral no se parece, ni mucho, a la que existió en el período pre-electoral del '33, ni tampoco a la que existía al disolverse las pasadas Cortes. Todo ha entrado, en un período de calma, que es beneficioso para los beligerantes y para el país. En cuanto a las noticias relativas a supuestos desaires al presidente del Consejo, sólo tenía que responder que esas insidias no quiere recogerlas ni rectificarlas.

La tierra vasca ha dado muchos hombres, muchas vidas, muchas riquezas, para que ahora a fin de jornada nos encontremos con que no ha dejado ni su impronta porque el carlismo vasco, por mandato de los integristas andaluzes o de los centralistas de la estepa, no tiene ni pensamiento ni modalidad auténtica, sino que le prestan los Rodezños, los Bau, y los Lamamié. Claro que con esta inclinación caer en Calvo Sotelo o en la Ceda es ya obvio.

En los Salesianos
La fiesta del Patrono
Hoy, a las cinco de la tarde, empieza el triduo a San Francisco de Sales, en preparación a su fiesta.
Domingo, día 2: Fiesta de San Francisco de Sales.
A las ocho, misa de Comunión para la Familia Salesiana, celebrando el Excelentísimo señor Obispo de la Diócesis.
A las diez, Misa Solemne celebrada por el señor don Luis Idoy, Párroco de San Agustín, predicando el P. Salesiano L. Mariano Malibard.
A las cuatro, Conferencia Salesiana, en el salón de actos del Colegio. Será presidida por el Excmo. Sr. Obispo y la dará el M. I. don Juan José Santander, Vicario General de la Diócesis.
Están especialmente invitados todos los señores cooperadores salesianos.
SUSCRÍBASE a "La Voz,"

PORTELA Y LOS PERIODISTAS

El manifiesto electoral del "centro" se dirige al cerebro

Y el jefe del Gobierno se alegra mucho de no pasar de décimas la fiebre electoral

Madrid.—El jefe del Gobierno, a las dos de la tarde, recibió a los informadores en su despacho oficial. Con ellos conversó sobre temas electorales en tono de intimidad. Refiriéndose al manifiesto del Gobierno dijo que, a su entender, reflejaba exactamente la posición centro que el Gabinete ocupa, y el deseo que le anima de servir de contención a los extremismos de un lado y de otro. Agregó que el manifiesto está hecho para que se reflexione sobre él, y se dirige, por tanto, más a la cabeza que al corazón.

Los periodistas le rابلaron, entre otros temas, de los rumores que circulan sobre un posible movimiento de huelgas que interrumpen el ritmo normal de las elecciones, de otras noticias, acortadas en algunos periódicos, relativas al aislamiento en que determinaríamos elementos quieren colocar al señor Portela, del número de segundas vueltas que podrá haber en las próximas elecciones, etc.

El presidente respondió que a su entender, nada anormal puede ocurrir antes de las elecciones. La temperatura electoral no se parece, ni mucho, a la que existió en el período pre-electoral del '33, ni tampoco a la que existía al disolverse las pasadas Cortes. Todo ha entrado, en un período de calma, que es beneficioso para los beligerantes y para el país. En cuanto a las noticias relativas a supuestos desaires al presidente del Consejo, sólo tenía que responder que esas insidias no quiere recogerlas ni rectificarlas.

LAS ELECCIONES EN NAVARRA

Conferencia de don Manuel de Irujo en Euzko Etxea

Los nacionalistas verán duplicada su votación anterior.-El exministro republicano Aizpún ha pedido "le pongan" por la montaña, para que le haga diputado el clero carlista

Ayer por la noche pronunció en los locales de Euzko Etxea una conferencia de carácter electoral don Manuel de Irujo, ex diputado a Cortes por Guipúzcoa y candidato del partido nacionalista vasco por Navarra en la actual contienda.

Para las ocho de la noche se hallaban llenos los amplios salones del citado centro nacionalista, viéndose entre la numerosa concurrencia muchas damas y señoras.

La presencia del popular ex diputado fué acogida con una cariñosa y prolongada ovación.

Comenzó don Manuel de Irujo narando donosamente cómo se enteró de que la comisión de propaganda del Partido Nacionalista había dispuesto que hablara él anoche en Pamplona, y pues que del anuncio se enteró no mucho antes de la hora a que el acto empezó dijo que no sería su trabajo propiamente un discurso, sino más bien una charla, un cambio de impresiones con amigos muy queridos acerca de las próximas elecciones, ya que al preguntarle a los organizadores respecto a qué había de referirse en su disertación se le dijo que era conveniente moviera al entusiasmo de los oyentes, y le parecía ser redundancia hablar en un batzoki de entusiasmo; dinero, seriedad, sencillez, tal vez faltasen en los batzokis, ¡pero entusiasmos!

Mas puede no sea ocioso en estos momentos hablar a los entusiasmas, precisamente a éstos, de la significación de las luchas políticas en las empresas renacentistas de los pueblos, pues entre aquéllos hay quienes creen no debieran malgastarse energías en

Municipales

Las estaciones del "Plazaola" y "El Irati"

La entrega de la Comandancia de Ingenieros

Visita a la cárcel por el señor Mato

EL NUEVO ENSANCHE SIGUE EN AUGE

Sigue la construcción en el ensanche

Actos de propaganda electoral

ANTAS LAS ELECCIONES

LOS TRASLADOS DE "EL IRATI" Y "PLAZAOLA"

EL NUEVO ENSANCHE SIGUE EN AUGE

Terminó manifestando que durante la mañana había recibido buen número de visitas y firmado abundantes asuntos.

Antonio Sanciñena

Poco antes de cerrar la presente edición llega a nosotros la noticia de haber muerto don Antonio Sanciñena, a quien anteaere saludamos cariñosamente al regresar él de la tarea diaria a su hogar. Ni sabemos hubiese enfermado ni tenemos conocimiento de cómo ha sucedido esta desgracia que inopinadamente nos priva de un buen amigo-antiguo compañero en las labores periodísticas. Lo era igualmente de cuantos le conocieron, ya en su grato trato particular, ya en las funciones oficiales que competentemente llenaba en la Diputación. A sus hijos, a los atribulados padres y hermanos y demás familiares enviamos en estas líneas nuestro más sentido pésame. ¡Dios haya acogido en su seno a don Antonio Sanciñena!

(Continúa en segunda página)

El arrendamiento de locales para industria y comercio

Una nota de la Cámara de Comercio

Por resultar interesantísima para las clases productoras y mercantiles su lectura, la Cámara Oficial del Comercio e Industria de Navarra, llama la atención de todos sus electores, acerca del Decreto del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Justicia que lleva la fecha del 21 del corriente y se ha publicado en la "Gaceta" del día veintuno.

En esta disposición, se regula y aclara la vigente legislación sobre alquileres, aplicable a los contratos de arrendamiento de locales destinados a comercios e industria, y se defienden con la debida amplitud algunos de los derechos legítimos que se han alegado siempre por los mencionados elementos en orden a tal problema.

Por esta circunstancia, y sin perjuicio de que la expresada Cámara reproduzca íntegro el indicado Decreto en su "Boletín Oficial", para que lo conozcan al detalle, lo anuncia por anticipado a todos los sectores que integran la Entidad, para que sepan a qué atenerse sobre la mencionada materia.

En las Salesas

Fiesta de periodistas católicos

Para honrar a San Francisco de Sales, su patrono, los periodistas pamploneses adscritos a la Obra de la Buena Prensa, se reunieron en la mañana de ayer en la iglesia de las Salesas y recibieron la Sagrada Comunión de manos del Prelado de la diócesis y durante la Misa por S. I. celebrada, desayunando más tarde en una dependencia del convento de las citadas religiosas en unión del señor Obispo.

Academia Médica Deontológica

El cursillo del doctor Zubeldia

Hoy, jueves, tendrá lugar la segunda conferencia, que sobre Filosofía Elemental, desarrollará en esta Academia Deontológica el culto profesor don Néstor Zubeldia.

El tema es "Esenza y existencia". La conferencia, según costumbre, en San Antón, 3, primero, a las siete y media de la tarde, rogándose la puntual asistencia.

La entrada es pública para todas las clases sanitarias.

EL SEÑOR
DON ANTONIO SANGIÑENA ALDAVE
Hermano de la Hermandad de la Pasión
ha fallecido en la madrugada de hoy, a los 38 años de edad
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.
R. I. P.

Sus hijos Antonio María y Luis Manuel; padres don Pascasio y doña Dolores; hermanos Doña María Cruz, doña María Camino y don Angel; hermano político don Félix Ariz; tíos, primos y demás parientes; y la razón social "Sucesores de Alberto Sarasa"

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos encomiendan a Dios el alma del finado y asistan a los funerales que se celebrarán mañana VIERNES día 31, a las ONCE de la mañana en la Parroquia de San Lorenzo, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Pamplona, 30 de Enero de 1936

La conducción del cadáver se verificará a continuación de los funerales.

Todas las Misas que se celebren MANANA VIERNES en la citada Parroquia podrán ser aplazadas en sufragio de su alma.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Las Misas Gregorianas comenzarán el día 5 de Febrero a las ocho y media en el altar de La Dolorosa de la Parroquia de San Lorenzo.

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCELENTISIMA DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

| | |
|----------------------------------|-------|
| Libreta ordinaria a la vista... | 250 % |
| Imposiciones anuales... | 350 % |
| Imposiciones semestrales... | 300 % |
| Cuentas corrientes a la vista... | 125 % |

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 ó 55 AÑOS A CAPITAL ORDIDO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche
SUCURSAL: ASESUA, AOK, ATALLO, ARRIBA, CAPARROSO, CASCANTO, CASCANTE, CURELLA, EKHALAR, ELIZONDO, ESTELLA, IRURUN, LEANA, LEINA, LESACA, LODOSA, LOS ARCA, MARDILLA, SANGÜESA, SASTEBAN, TAFALLA, TODEM, VIANA y VILLA DE BIDAZO.

DEPORTES

Y QUE PASO? Zabalo sacó el balón de la porteria pero Balaguer anuló el tanto a Osasuna

Zabalo sacó el balón de la porteria, pero Balaguer anuló el tanto a Osasuna. Lo que tenía que suceder! El Osasuna, ¡rataplán!, le ganó al Athléti.

Y el Madrid le ganó al Betis. Necesitaba el Madrid acabar de una vez con el coco vasco-andaluz. Yo lo ha hecho gallardamente, con Paquirri y todo.

Y mucho menos el Barcelona, en quien se empeña alguna crítica en que es muy temible, y hasta ahora lo único que vemos es que los árbitros le obséquian con puntos.

LA LIGA Pérdidas y ganancias

Ha terminado la primera vuelta de la primera Liga. En toda ella han tenido los Clubs estas ganancias y estas pérdidas de puntos.

El goal average en este momento es como sigue: Madrid: 2,117. Athléti de Bilbao: 1,875. Barcelona: 1,333. Racing: 1,320.

NATACION Un madrileño a nueve segundos del record europeo

En las piscinas de la Isla tuvo lugar el sábado, 25 del actual, la prueba en que el nadador del Canoé Natación Club, Manolo Martínez, intentaba rebajar su "record" de 400 metros espaldas.

Reynolds en cuenta que el "record" de Europa ("homologado") es de 5 minutos, 41 segundos, el tiempo hecho por Manolo Martínez le coloca entre los "europeos", haciendo pensar en las posibilidades tan magníficas que tiene al conseguir bajar 13 segundos su tiempo anterior en el corto espacio de veinte días.

El domingo en San Juan

Nos visitará el actual campeón de la Liga: El Betis B.

El próximo domingo tendrá lugar este interesante partido de Liga, que como se vé, van a enfrentarse por primera vez en San Juan "rojillos y béticos".

En la ocasión presente, después de recuperar Osasuna la mora! a raíz de su última victoria sobre el Athléti, es de sperar redoble sus esfuerzos ante un serio rival como es el conjunto sevillano.

Que el Betis es peligroso, nadie mejor que los rojillos lo saben: su primer partido ligero jugado en el Patronato contra el Betis terminó con la victoria de los propietarios del terreno por cinco a uno.

Aunque al club que nos visita, aun le zumba en sus oídos la derrota del pasado domingo frente al Madrid, no por eso han de frenar su entusiasmo y coraje por la conquista de un resultado satisfactorio.

O sea: Ese resultado que parece dar sobre el tacle, una mediocre valía de los sevillanos, no refleja fielmente lo que es el Betis.

Es un conjunto duro, actual campeón de la Liga, y que sus filas están defendidas por muchachos, la mayor parte vascos, que han de contribuir a que el juego osasunista tenga réplica en cuanto a las características exclusivistas.

Su juego -tal y como lo relatan los periodistas madrileños-es rápido. Los delanteros chutan con facilidad a la puerta, obre todo Paquirri, nos dicen-es fácil tirador a gol.

AUTOMOVIL Ante el gran Premio de Pau

UN CONDUCTOR MUERTO Y OTRO GRAVEMENTE HERIDO DURANTE UNA CARRERA. Al Gordon, veterano de los corredores de la Costa del Pacifico, ha resultado muerto, y su compañero, Spider Matlock, gravemente herido, al estrellarse su coche en una carrera sobre la pista de Ascot.

Para hacer que la prueba reuna mayores atractivos y sea más rápido su desarrollo, la villa de Pau ha destinado 200.000 francos a reformas en el circuito, gracias a lo cual la carrera se disputará sobre una verdadera autoestrada, con magníficos virajes.

En este lado de los Pirineos hay gran interés por esta carrera, que allneará a muchos esa del volante. Por MAR, TIERRA o AIRE.. las páginas de ONDOIBIL son infalibles contra el MAREO y las náuseas y vómitos que aquel produce

REBUSCANDO LA PELOTA

El sábado pasado en Madrid había un interés enorme por ver a Lerín, portero del Zaragoza, que es otro de los grandes porteros que "estamos" inventando ahora. Pareces que la gente se quedó fría. No es que Lerín lo hiciera mal; pero "lerín, lerín..." Nada.

Otro de los grandes porteros que "estamos" inventando ahora es Zamora. Y, sin embargo, Zamora "nos suena" un poco".

El Barcelona ha vencido al Hércules en Las Corts por un tanto nada más. Y de penalty. La verdadera, la auténtica, la genuina "mínima diferencia".

Uno de los grandes mitos de la Liga es Paquirri. El domingo pasado en Madrid, tampoco jugó Paquirri.

Ese 7-0 del Baracaldo frente al Donostia es una falta de respeto y de consideración a los nuevos pobres del fútbol. ¡Bastante desgracia tienen ellos!

Todo lo que sucede parece probar que el Arenas es un equipo de la primera división que juega por error en la segunda. Suponemos que el Unión de Irún no dirá que no.

No queremos decir aquí qué equipos de la segunda división juegan en la primera, por error también. ¿Sabéis...?

Y a tiene el Athléti de Bilbao dos jugadores amonestados por un exceso te energía de los árbitros. Urbano y Zubietta han incurrido en la terrible culpa de pegar al balón una vez pitando un castigo.

Pero... Ni Quincoces, ni Regueiro, ni Irigaray, ni Lángara, han realizado jamás tan vandálico hecho antideportivo.

Austria acaba de vencer a Portugal en Lisboa. No jugaba Elizaguirre con los vascos. Ni arbitró Donadeo. Ni hizo la "elección amadeo".

En segundo lugar entró Mirales. "ESQUIS" Los saltadores suecos causan sensación en sus entrenamientos

En el trampolín de Steckenberg, cerca de Oberammergau, los esquiadores suecos han efectuado varias pruebas de salto que ganó Johansson, con un salto de setenta y tres metros, marcando un nuevo "record" de trampolín.

Federación Navarra de Pelota PARTIDOS PARA EL PROXIMO DIA 2 DE FEBRERO

No habiendo ningún acto público señalado para celebrarse en el frontón Euskal-Jai, el próximo domingo, continuará el Campeonato de pelota amateur, jugándose los siguientes partidos: Mano, segunda categoría: Iurri e Irigaray, de Burgete, contra Lucía y Pascual, del Valle de Arce.

Los campeonatos de patinaje de Europa

Berlin.-Se han disputado los campeonatos de Europa de patinaje artístico para damas, última prueba, con posturas obligadas. Tomaron parte dieciocho deportistas, representantes de numerosos países. Triunfó la famosa patinadora noruega Sonja Henie, seguida de la inglesa Collette, la sueca Bibi Ulter y la japonesa Inada. Esta última únicamente cuenta once años, y en su actuación ha impresionado a los espectadores y técnicos. De ella ha dicho Sonja Henie que con toda seguridad se puede calcular que será su sucesora.

En Euskal-Jai

Azcona I y Plazabona rompen la cadena de triunfos de Azpiroz y Bengoechea. Un segundo partido fácil que está a punto de terminar en tragedia.

Jugando Azcona I y Plazabona estupidamente consiguiendo, antes de terminar la decena, una hermosa ventaja de once tantos.

Sus contrarios Azpiroz y Bengoechea, previo el correspondiente esfuerzo, acortaron distancias de tal forma que se colocaron en 25 por 28.

De todas formas a los alistas les cayó el partido por el lado bueno, pero aun así llevaron su buen susto. Lesaca, que tenía un partido fácil, tuvo algunos errores grandes al perder varios tantos que permitieron a sus contrarios alcanzarle. Fuera de ese lapsus, estuvo bien. Como así mismo lo estuvo Jacue.

De los vencidos Gurrucaga bajó mucho de tal manera que él fue la causa de que no diesen fruto a Vizcaya todos sus entusiasmos puestos por la victoria. De este último no hay por qué insistir, porque ya se ha dicho a lo largo de la resña que actuó fuera de unos grandes fallos, al parecer ya clásicos en él, estupendamente.

El juego desarrollado por los cuatro muchachos fué de primera calidad. Siguiendo en esa forma igualaron a 35, 39, 40, 42, 44 y 46, estando en cabeza tanto unos como otros, lo que dió lugar a que el dinero, que había estado en razón de 20 a 3 por Plazabona y Azcona, se vocease, a la par por los dos parejas.

Finalmente se impuso Azcona, ganando el partido al dejar a sus rivales en dichos 46 tantos. Asistimos a un partido enorme, muy bien jugado. Todos actuaron felicisimamente. En varias ocasiones se distinguió tanto Azpiroz, que fué muy aplaudido.

Como quiera que Azcona es mejor pelotari que Azpiroz, el primero, con su buen golpe de vista, se colocaba rápidamente al resto. Azpiroz, algo más tarde en la percepción de las jugadas no se retiraba a tiempo cuando era jugada la pelota por su compañero, por lo que en varias ocasiones estorbó a su zagüero rival.

Si Bengoechea aplicara sus pelotazos solamente a un metro por encima de la chapa, vería que para conseguir el tanto no precisaba tantas jugadas, porque ya se habrá dado cuenta que cuando se tiene en frente a un zagüero como Azcona, capaz de volver lo involuible, es muy difícil ganarle el tanto en el rebote. En cambio, al pegar al bote como lo hace, si aplicase toda su fortaleza en "cortar" serían muchísimos los tantos que irían a parar a su haber.

Ya creíamos que Azpiroz y Bengoechea, al igualar en juego a sus contrarios, se apuntarían una victoria más; Plazabona y Bengoechea lo evitaron, no sin tener que sudar de lo lindo. No estaría de más que se rapitese enseguida el mismo partido y tampoco que jugsen los pelotaris como ayer lo hicieron.

Para ventilar el segundo partido salieron a la cancha Lesaca y Jacue contra Gurrucaga y Vizcay. Como verán ustedes, el pequeño Jacue fué ascendido. Y a fé que no dejó en mal lugar al Intendente. Jacue se desenvuvió muy acertadamente. Como a Jacue quisidramos ver alternar a Yaben, Miqueluz y Rodríguez I, todos ellos rendirán más juego que de ordinario si se les combinase como se combinó ayer a Jacue.

El partido expresado no tenía, al parecer, ni color por la enorme diferencia de la pareja Lesaca-Jacue sobre la formada por Gurrucaga-Vizcay. Si, porque anteayer a los dos últimos se les enfrentaron Yaben y Miqueluz y el bando Lesaca-Jacue es superior al constituido por Yaben-Miqueluz. Sobre todo hay una gran diferencia en la zaga.

Así pues, nada tiene de extraño que todo el mundo pensase que la lucha constituiría un buen entrenamiento para Lesaca, pero ello no permitía que, como sucedió, al contar Jacue-Lesaca con 4 tantos por uno de sus contrarios se vocease el dinero en cantidad de doble a sencillo. Así lo pegaron los alistas.

Ocurrió que Lesaca y Jacue inmediatamente se largaron con viento fresco, consiguiendo bastante ventaja. Vizcay, después de sobreponerse al desánimo causado por los gritos de dos o tres malditos, logró, mediante un formidable esfuerzo, ponerse en 24 por 25.

Seguidamente hubo empate a 26 y Vizcay-Gurrucaga pasaron un tanto, siendo aplaudido el primero. Anotamos otra jugada a 27. Lesaca y Jacue tomaron nuevamente solela y el dinero se tiró por ellos. Otra vez Vizcay, trabajando como un jabato, alcanzó a sus contrarios en el tanto 39, por lo que volvió a ser premiado con fuertes aplausos.

El partido se puso interesantísimo. Vizcay, solo, luchaba contra Lesaca y Jacue, quienes ponían toda la carne en el asador, porque el primero no les diese un disgusto. Mas no pudieron quitarse de encima el "chato", quien los igualó a 40, 41 y 43, donde finalmente se quedó. Hasta última hora no se conmovieron las "altas esferas" y pare que así sucediera, le fué preciso a Vizcay llevar la batuta en los últimos momentos.

Boxeo local

La interesante velada del sábado

El próximo sábado, a las once menos cuarto, vamos a tener otra velada de boxeo altamente interesante. Por el anuncio que publicamos en esta misma página, podrán ver que los nombres de algunos de los participantes son bien "oídos", y de los que de butan en el ring pamplonés poseemos inmejorables referencias.

Arbea, por ejemplo, es un boxeador científico y conocido por el público francés que le ha aplaudido y reconocido sus grandes facultades para la práctica de este deporte. Calvete I será su rival.

Luego Rodríguez II, Ganuza, Del Río y otros completarán el programa que por lo atractivo y bien montado puede augurarse un éxito rotundo. El sábado merece la pena de pasarse por el "Euskal".

BOXEO

El sábado en el frontón Euskal Jai a las once menos cuarto de la noche, cinco formidables combates organizados por la Empresa "Ganuz". 1.º ARBEA contra CALBETE I. 2.º ALVARO-DEL RIO. 3.º TOMAS-GANUZA II. 4.º RODRIGUEZ ("Gorrion") contra Pérez II. 5.º Gaztáña-CRUZ.

A. Velilla del Ricón

Del Hospital del Niño Jesús Especialista en niños Rayos X. Electricidad Médica. CONSULTA de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de San Ignacio, 14, primerero derecha. Teléfono, 1501

Espectáculos Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde: AZCONA I URTASUN contra PLAZABONA-SALA

Teatro GAYARRE

Jueves 30 de Enero de 1936 Matinée 7,15 Noche 10,30 ESTRENO de la interesante producción policiaca

Un aventurero audaz

por RONALD COLMAN, LORETA YOUNG y KARNER OLAND.

Cine NOVEDADES

de 5 a 7 GRAFICO INFANTIL de 7 a 12 GRAFICO POPULAR. 1. GIGANTES DEL NORTE.-Dramático de guerra. 2. NOTICARIO FOX MOVIE-TONE.-Actualidades con el partido AUSTRIA-ESPAÑA. 3. ARTISTAS.-Varietades. 4. UNA CALLE DE ANTAÑO.-Curiosidades del mundo en colores naturales. 5. DIVERSIONES EUROPEAS.-Aventuras del cameraman. 6. RESUMEN 1935.-Acontecimientos sensacionales. 7. A CAZA DE SUSTOS.-Dibujos animados en technicolor.

OLIMPIA

Jueves 30 de Enero de 1936 Matinée 7,15 Noche 10,30 ESTRENO de la producción METRO GOLDWYN MAYER

DESLICES

Por NORMA SHEARER y ROBERT MONTGOMERY. Norma Shearer más bella, más seductora que nunca en un argumento atrevido e inolvidable.

PALABRAS QUE SON OBRAS

Intervenciones de don Manuel de Irujo en la última etapa parlamentaria

Nombramiento de la Comisión Gestora de Navarra (proposición incidental del señor Alzola); número 31. Medidas adoptadas por la Sociedad General Azucarera en la zona de la Ribera de Navarra (ruego); números 53 y 77. Retraso en la tramitación de los recursos entablados contra fallos de los Jurados mixtos (ruego); número 53. Peligros que corre el cultivo de regadío en el pueblo de Azagra por la construcción abusiva de ciertas obras en la orilla derecha del Ebro (ruego); números 53 y 77. Declaración de carretera a cargo del Estado del camino del puente de San Adrián sobre el Ebro hasta Calahorra (ruego); números 53 y 77. Situación anómala en que se encuentran los Institutos de Atzerriola, Tudela e Irún (ruego); números 54 y 77. Obras hidráulicas pendientes de construcción en Alaba y Navarra (ruego); número 54. Construcción de doble vía en el tramo de Zaragoza a Alsasua (ruego); número 54. Pago suministros hechos al Ejército por diversos comerciantes de Alsasua y otros pueblos cercanos (ruego); número 55. Admisión irregular de aspirante a los cursos de Fisiología entre médicos para obtener el título de profesores de Gimnasia (ruego); número 55. Rescate de misioneros secuestrados en China (ruego); número 58. Presupuesto para 1934; número 64. Inclusión de la prisión de Donostia entre las de primera categoría (ruego); número 64. Autorización para elevar las tarifas ferroviarias; números 66, 70, 72, 73, 76, 79 y 80. Rápida construcción del circuito de carreteras denominado ruta del Pirineo (ruego); números 67 y 77. Expediente de construcción del ferrocarril Cantábrico-Mediterráneo de Pasajes a Tarragona (ruego); número 67. Retención indebida de mercancías peninsulares en El Pireo (ruego); número 70. Autorización a los pescadores de Donostia para cargar en el espreso mil kilos de pescado con destino a Madrid (ruego); número 71. Expediente de expropiación de tierras embalsadas por el pantano de Alzo, en Navarra, y de construcción de la carretera cubierta por las mismas aguas (ruego); números 73 y 77. Expediente instruido con motivo del asesinato del señor Lanza (ruego); número 77. Derogación de una orden ministerial sobre el término para solicitar la prórroga de concesiones administrativas (ruego); número 77. Cesión al Ayuntamiento de Cascaute del edificio de la fábrica de cerillas Hijos de A. Garro (su proposición); número 82. Sanción para la agresión a un coche con niños que habían tomado parte en un festival en Estella (ruego); número 91. Supresión de la censura periodística para las deliberaciones parlamentarias (su proposición incidental); número 120. Sucesos revolucionarios de Asturias (interpelación del señor Fernández Ladreda); número 122. Reglamento de la Cámara; número 123. Amparo de los pescadores gipuzkoanos en la pesca de sardina (ruego); número 123. Suspensiones gubernativas en Navarra (anuncio de interpellación); número 126. Funcionamiento de la Confederación Hidrográfica del Ebro (anuncio de interpellación); número 126. Sustitución de la Comisión Gestora de la Diputación de Navarra (ruego); número 136. Constitución y funcionamiento del Instituto de Reforma Agraria (ruego y anuncio de interpellación); número 173. Arrendamientos de fincas rústicas; números 140, 147, 143 y 149. Excepción de Navarra de los preceptos de la ley de coordinación sanitaria (ruego); número 143. Proposición de la Minoría vasca (su reclamación); número 147. Efectaciones para la Diputación de Navarra (su proposición no de ley); número 148. Bases para la ley Municipal; números 159, 165, 166, 167, 163, 169; 171; 172, 175, 176, 177, 178 y 179. Expediente sobre instancia de don Manuel Arratibel en solicitud de indemnización por la muerte de su esposo (ruego); número 170. Amparo a los pescadores gipuzkoanos en la pesca de la sardina (ruego); número 170. Sumarios, expedientes y otros antecedentes relativos a los sucesos ocurridos en el pasado verano en torno a la actuación de los Municipios vascos (ruego); número 181. Cumplimiento en Navarra del registro de ganados dispuesto para las zonas fronterizas (ruego); número 182. Sentimiento por la muerte de don Matías Segú; número 194. Envío del expediente relativo al ferrocarril Pasajes-Tarragona (ruego); número 184. Sentimiento por la muerte de los señores La Chica y Taboada; número 186. Ley de Imprenta; número 187. Reforma de las bases de trabajo en las fábricas que rigen en Guipuzkoa (ruego); número 188. Organización del Comité Directivo de Explotación de los Ferrocarriles del Estado (anuncio de interpellación); número 190. Equiparación de todos los cursillos del último curso de 1933 (ruego); número 197. Concesión del depósito franco al puerto de Pasajes (ruego); número 99. Cesión al valle de Aezkoa del monte Aezkoa (su proposición de ley); número 205. Militarización de fábricas de armas, municiones y explosivos y creación de una escala de complemento de establecimientos fabriles; número 215. Modificación de la ley de Reforma Agraria; número 230. Autorización al ministro de Obras Públicas para construir por cuenta del Estado la sección de Estella a Marbella del Ferrocarril Vasco-Navarro (su proposición de ley); número 83. Exigencia de depósito previo de las multas para recurrir contra ellas (ruego); número 230. Obras de ampliación de la estación de Tudela (ruego); número 239. Sentimiento por la muerte del señor Martín Gómez; número 242. Expedientes seguidos contra el odontólogo de Bilbao señor Etxabe (ruego); número 246. Peticiones de los mozos arrabaldotes de Aduanas (ruego); número 246. Ordenación de la producción de azúcar y materias sacarina; número 248. Protección a las Industrias y comunicaciones marítimas; números 249, 253, 254 y 256. Libramiento de cantidades por la Junta del Puro (ruego); número 249. Expediente sobre compra de cables de acero para buques de la matrícula de Pasajes (ruego); número 261. Anulación de una circular relativa a las multas impuestas con arreglo a la ley de orden público (ruego); número 267. Mejora de haberes a los alguaciles de Juzgados (proposición no de ley del señor Tuñón de Lara); número 268. Texto refundido de la ley de Reforma Agraria (ruego); número 269. Préstamos con garantía prendaria de trigo (ruego); número 269. Dificultades del fuerte de San Cristóbal, en Irún, para penal (interpelación del señor Santaló); número 270. Campaña separatista en la región vasca (proposición no de ley del señor Calvo Sotelo); número 273. Prohibición del ejercicio de actividades artísticas en Italia (ruego); número 275.

VIDA RIMADA

Ahi va eso, que no es paja

¡Allá va! por caminos de ensueño; pisando una alfombra blanda de laureles y de flores, entre lirios y albahaca, la mujer a quien yo admiro, la más bella entre las guapas. Lleva el rostro sin potingues; la cabellera, muy larga, y es su figura un hechizo que vierte a jarros la gracia por el frasco de su tipo de moesta bien plantada. De Sangüesa, de Pamplona, de San Martín o Peraltilla; de Estella o de San Adrián, de Olazarizqueta o Carcar; de Beldu, de Salinas, de Irurzqui o de Tafalla, siempre tan limpia y tan linda, siempre modosa y chandía; siempre virtuosa y prudente, siempre hacendosa y callada. ¡Allá va! con el busto estirado y su cara de cielo bien alta y llevando una flor en la boca y en la firme cadera, la herrada. Si no tomes quedar ciego, ven aquí, forastero, a mirarla, que, sale a regar las flores que le adornan la ventana. Hasta el sol asombrado, aparece, entre nubes de truenos cargadas, para echarle un vistazo y dormirse, sin que nadie le cante la "na na", que, el recuerdo de moza tan bella, suavemente, sus rayos apaga. ¡Allá va! Hagan paso, señores, o les hago virtudes a la estampa. Dejen sitio a una Venus (con brazos) a pasar de que nunca echó en falta el exótico "Miss", como premio a sus doce millones de gracias, porque dice, sin ansias de gloria, que, lo físico, el tiempo lo arranca, y el zurche y el poner el cocido y el mejor sin rubor, la colada, vale aquí como todos los títulos que corcechan lindísimas muchachas "dónde Juan Tiró el botito" (Seguro que notó de qué parte le apretaba). AZKENLANGILLE

Asuntos de Enseñanza

La Dirección general de primera enseñanza ha remitido a esta Sección el siguiente telegrama: "Para creación plazas en que terminan prácticas alumnos grado profesional envíe toda urgencia relación estos maestros desplazados a sus escuelas por concurso traslado último". En contestación al mismo, ayer se remitió la relación de los maestros alumnos en prácticas del Grado profesional que cesan en sus escuelas por proveerse éstas en realidad. En esta relación figuran los siguientes nombres: Doña Julia García Izaga, doña María Goñi Armendáriz, doña Mercedes Arrieta Lurzuriaga, doña Romualda Zalacain Villeras, doña Vicenta Yanaguas, doña Felicitas Imizcoz Nuin, doña Angeles Gorostieta Azcona, doña Luisa Cyón Lallanda y doña Manuela Santamaría Azaceta. Ha sido concedido el reintegro en la enseñanza a doña Ascensión Lagunas Costalago, Maestra que fué de Ardanaz de Egüés. Ha solicitado licencia para atender a su alumbramiento la Maestra de Cabanillas, doña Guineisinda Craspo Corceda. Se ha recibido el título de odontólogo de don Ventura Echague Azpilicueta, quien podrá pasar a recogerlo a esta Sección a las horas de oficina, mediante la presentación de la cédula personal.

LA GRIPPE

La tos, tan fatigosa, la neumonía, cuya marcha es particularmente grave, la bronquitis y la congestión pulmonar, son las complicaciones más frecuentes de la gripe. Además, la convalecencia de la gripe es larga y debilitante, pues el organismo no se desembaraza sino con dificultad del veneno grippal que lo impregna. Persiste la inapetencia y muchas veces ocurre que la bronquitis pasa al estado crónico. Las indicaciones del tratamiento son múltiples; ante todo es preciso levantar las fuerzas, estimular las funciones digestivas y, en fin, impedir que definitivamente se instale al nivel del pulmón la infección tuberculosa. La Solución Pautouberge respone admirablemente a todas estas indicaciones, permite evitar el desarrollo de las complicaciones pulmonares de la gripe y además repara las fuerzas y estimula el estado general.



su marido no tendrá nada que reprocharle, porque su ropa estará siempre limpia y como nueva, si emplea para limpiar sus vestidos el prodigioso producto Nettosol que quita en pocos minutos toda clase de manchas de grasas, aceites, pinturas, espermas, alquitrán, etc. etc. en vestidos, corbatas, sotanas, manteos, etc. La ropa dura más y siempre va nueva. Frascos a 2'50 y 4'50 • EN TODAS LAS DROGUERIAS

Canas desaparecen sin peligro alguno usando "Hehator".

Venta, Vinda de Lecumberri, Mayor, y principales perfumerías. J. EEOOLA.-TARAZONA DE ARAGÓN.

Euskeltzaleen oratza. LKO, BAT. Saltkalientzat Saneatzi bereziak. Legazpi, 10'an - Urrat 13777. DONOSTIA.

Gallinas y Palomas. Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades, con GALLIOL. Adoptado en Casas Avícolas, Servicios Colómboles, Círcos gallísticos, Casas de campo, etc. Caja pequeña, 1.85 y 15.50 pesetas caja grande para Granja.

The y Elixir Pujol. Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástrica, tífus, gripe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre de PUJOL, para no ser engañado. De venta: Farmacias, Droguerías y Herboristerías. Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Mártir, número 6, Barcelona. TELEFONO 75578.

Ybarra y C. Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOME". PROXIMAS SALIDAS: Día 14 de Enero, Moto-transatlántico "CABO SAN ANTONIO". Día 4 de Febrero, Moto-transatlántico "CABO SANTO TOME". Día 25 de Febrero, Moto-transatlántico "CABO SAN AGUSTIN". Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas. Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Vía Layetana. AGENTES EN NAVARRA: Joaquín Larrayen, Chapitela, 7, tercero. Luis Revestido, Sarasate, 34, bajo. PAMPLONA.

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud. Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente. VENTA EN FARMACIAS.

Las más grandes novedades y mejores precios en Skis y accesorios encontrará usted en ARRIZABALAGA-Mayor, 33.-Pamplona.

La Vasconia Pamplona. Capital social... 7.500.000 de pesetas. Idem desembolsado... 6.000.000. Reservas... 4.000.000. INTERESES QUE ABONA ESTA SOCIEDAD: Cuentas corrientes a la vista... 150% anual. LIBRETTAS DE CAJA DE AHORROS... 250% anual. Depósitos a tres meses... 300% anual. " a seis meses... 350% anual. " a plazo de un año... 400% anual. Los tipos precedentes de interés son los máximos establecidos por el Consejo Superior Bancario a partir de 1.º de Enero de 1935.

CAMPOS ELISEOS DE LERIDA. Gran Centro de Producciones Agrícolas. Casa fundada en 1864. Dirigido por don Silvio Vidal Pérez. ARBOLES FRUTALES de las especies y variedades más superiores que se cultivan con garantía de éxito. VIDES AMERICANAS. SEMILLAS FORR JERAS. Informes y catálogos gratis. Representante: Don JULIAN ASTIZ, Mercaderes, 15.

Aceros, Hierros, Carbones, Ferrería Bombas, Talleres de construcción, Motores. "Otto Deutz", Maquinaria de panadería. Pidan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a Marrodán y Rezola, S. L.-Apartado, 2- Logroño.

Clinica Operatoria de S. Francisco Javier. Para el estudio clínico y tratamiento médico y quirúrgico, de las enfermedades del Estómago, Hígado, Intestinos y Hernias. Director: I. ABAYEN. con la cooperación de otros especialistas.-Rayos X. Diatermia.-Atendida por la Comunidad de la Esperanza. Servicio médico permanente. Colonia Argaray. Carretera de Villava. teléfono 2212.

LARIOS, S. A. - Málaga. CONAC, VINOS GENEROSOS. PROPIETARIOS DE LA MARCA Jiménez & Lamothe. Representante general para Navarra: ISIDRO ARRAIZA.-Ansoleaga 20 y 22. TELEFONO 1574.

"No os podéis quejar de mí..." muebles de la habitación, que estupendo brillo os dá, con "ENCAUSTICO ALIRON".

LEGITIMO JEAN PARIK. PAPEL DE HILC D'ORO. GASTON D'ARCY PARIS JEAN. Gran premio en la exposición de Sevilla.

Interesante. Lomo fresco... 600. Costillas frescas... 240. Tocino fresco... 200. Longaniza extra... 350. Longaniza magra... 500. Longaniza gruesa para cocido... 450. CASA ARGAL. Mercaderes, 22.-Teléfono 2566.

Instituto Radio-Terapéutico RAYOS X. San Ignacio, 10 de 11 a 1, y de 8 a 4. Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc. Bocios, neuralgias, tífus y mesorrea gías. J. MARIA SAN JULIAN. Rayos X y Aparato digestivo.

En la calle para prevenir TABLETAS. En casa para curar JARABE. GABA. PECTORAL DE CALIDAD eficaz e insustituible contra tos, ronquera, catarrós, gripa.

Murchante

COMO SE VAN LAS ALMAS BUENAS

Si impresiones, fuertemente emotivas, embargan en muchos momentos de la vida humana nuestro corazón, es una de ellas ésta que he experimentado al presenciar, llorando de celestial alegría, cómo se realizaba el tránsito a la vida eterna de un joven familiar mío que abandonó este valle de lágrimas el pasado día veinticinco, a los veinte años de edad, cuando la máxima ilusión de la juventud es "vivir la vida" que dicen los modernistas seguidores del vicio y la vagancia.

Narración imposible de contar y creer, cuando la materia se resiste a despegarse de la parte espiritual, para continuar engolfándose más íntimamente en los placeres de juventud que brindan al incauto escéptico felicidades interminables aquí y término infalible cuando la vida se acaba sin creencias en un más allá.

Contra poniéndose al espectáculo, frecuentemente ofrecido, de vidas jóvenes apagadas en paroxismos desesperantes de revolcamientos en lucha por la futilidad de la terrena existencia, está el ejemplo conmovedor y convincente del muchacho que presente su última hora y, en conocimiento pleno de facultades, llama a sus deudos y a todos ruega que ni una lágrima derramen, porque su vida efímera y nada significativa ante la eternidad se ha acabado aquí abajo para reanudarla inmortalmente en otro mundo de dichas inacabables y días de sol innumerosos.

¡Bella visión de la felicidad de la Gloria que conforta al espíritu más helado y seca el llanto al corazón más débil!

Así ha sido la muerte de Clemente Ucha, el mozo que ha traído la religión a su desconsolada familia, dejando, con él enterrados, los suspiros desconsoladores brotados de todos los pechos familiares al arrancar, con rumbo a las mansiones consoladoras, posponiendo santa y ansiosamente las miserias y falaces apa-

Oficiales

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA COMISION DE COMPRAS

En el Boletín Oficial de Navarra, núm. 13 correspondiente al día 29 de enero corriente, aparece el anuncio de concurso para el suministro de huevos a los Establecimientos provinciales de Beneficencia durante el año 1936. El plazo para la presentación de proposiciones expira a las 13 horas del día 13 de febrero próximo. Pamplona 29 de enero de 1936. El Presidente de la Comisión, Arieto Monzón

Almorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno Consultorio: Dr. JAIME LEDESMA NAVARRO Enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis Especialista del Hospital de la Cruz Roja. Consulta de 11 a 1 Alfonso I, núm. 16 entresuelo ZARAGOZA

Cera EL CUCCO

EN PASTA Y LIQUIDO

riencias de bienestar de este destierro.

Muerte de ángel la suya y reingenación de buen cristiano la de su familia que soporta pacientemente la ingratitude de esta vida por esperar el mañana de llegar a la ciudad del eterno vivir a compartir las dulces alegrías que ya estará gozando el hijo amado que voló en alas de santa muerte, a otro mundo que no acaba.

D.

Marcilla

BAUTIZO

En la iglesia parroquial de esta villa ha recibido las aguas bautismales el niño Demetrio Palacios Bretos, hijo del matrimonio Urbano Palacios y Gloria Bretos.

El acto sacramental se llevó a cabo por el celoso e ilustrado párroco de Falces don Demetrio Bretos, tío de los papás, asistiendo como madrina la bella señorita Angeles Bretos, hermana de la mamá.

Nuestra enhorabuena a las familias de Palacios-Bretos, a los papás de la hermosa criatura, cuya vida quiera Dios que sea próspera y larga.

ENLACE PROXIMO

El domingo pasado leyó el breve canónico para el matrimonio de los estimados jóvenes Jangüela-Cabido, de Zaragoza y Marcilla respectivamente, que el día primero del mes próximo unirán sus almas con el santo vinculo sacramental en la parroquia de San Bartolomé de esta villa.

Con tan feliz motivo, reunímonos en ágape euclento los familiares de ambos enamorados, haciendo votos por que las felicidades y enhorabuena prodigadas tan abundantemente por la concurrencia, en dicho día, sean duraderas y muy numerosas.

VARIAS

Guarda cama por dolorosa y larga enfermedad el escrupuloso y entendido profesor veterinario don L. Rubio, cuyo alivio sinceramente deseamos.

De Melida, donde pasó una temporada al lado de sus hijos, señores de Arcebita-Férez, volvió a su casa la respetable señora doña Emilian Arcebita, viuda de Férez, acompañada de su gentil y elegante hija Mari Carmen.

De Zaragoza vino la montañesa señorita Magdalena Jangüela.

Sufre una ligera indisposición, retirado en cama el celoso secretario del Ayuntamiento, don Samuel Martínez particular amigo nuestro, por cuyo rápido alivio hacemos votos al cielo.

Saluamos muy afectuosamente a don Jesús González, dignísimo y muy culto miembro de las Escuelas Cristianas, que llegó de Barcelona a visitar a su respetable señora madre, doña Liboria Mendaza, viuda de González, y a sus hermanas, antes de tomar rumbo a La Argentina.

Que en su nueva residencia halle el distinguido preceptor las felicidades que nosotros, cordialmente, le deseamos.

Se halla retirada, guardando cama, la respetable señora doña Francisca Izquierdo.

Celebraremos sinceramente su retiro.

DE ELECCIONES ¿QUE? Nada y mucho. Por el elemento nacionalista y separatista, nada; por el elemento antirrevolucionario, anti separatista y antinavarro, mucho.

Perfectamente conocemos en los pueblos a cada hijo de vecino par aguantar de un blasfemo consumado de un alborotador constante y de un lego completo en todos los asuntos de la vida política al calificativo de izquierdista, de revolucionario, de separatista que ya van aplicando por algunas entradas y en los oídos de muchas gentes sencillas los pífimos señores y crucíferas devotas que saben de nacionalismo vasco lo que el griego sabe una cocinera de estas planicies riberas.

Mas no apurarse. Comenzando a cortar, hay tijeras, tiempo y tela y no sientan angustias de espera que ya sigue mejor el "Caballero del guante blanco" y se encargará de comenzar aquellas históricas crónicas de esta villa que levantaban ampollas y eran tan amenisimas en la sección famosa "SE DICE"

Vosotros, pues caballeros; enfundaremos los "cachorros" de escribir y muy afablemente, celebremos el sitio de informador local al inteligente cronista de guante blanco, de caballeresidad correcta, de sinceridad absoluta.

Aunque vayan de puerta en puerta mostrando las postales de E. E. en un cuento diario que se publica en Navarra, poniendo a los nacionalistas bajo la batuta de Prieto al entonar en Gernika el Himno de las Libertades baikas, como el propiísimo E. E. sintió en tiempos peores, —no siempre son mejores para el estómago— asomado en un balcón de una plaza Marcillea, contemplando el castillo de doña Ana de Velasco.

Preparad por tanto, amigos bloquistas antirrevolucionarios el caudal de vuestra paciencia, que "El Caballero del guante blanco" llegará pronto a saludaros y deciros que él trae esta misión: cabalgar en corcel ligerísimo y empujar el aríete para tirar algunas guijas del bloque: es antibloquista. Marcilla, enero 1936.

J. A. Sagués Irujo ODONTOLOGO RAYOS X Sarasate, 20 I.º Teléfono 1448

Carbones Hullas, antracitas, coque LUIS REVESTIDO SAGARDY Sarasate 24. Teléfono 2979 Pamplona

Ocasión Vendo juego de gabinete y juego de Tresillo nuevo. Calderería, 22, primero.

Electoreras

—OO—

Diálogo en el Baztán

(Continuación)

Torcuato.—¿Que qué hemos hecho? Fues mira; seguir neutrales con eso de la guerra con Italia y Abisinia.

Pastor.—No, no; digo en España. Torcuato.—Pues en España, en Madrid, van a seguir las obras del Teatro de la Opera Real.

Pastor.—¿Para cuanço venga aquí? Torcuato.—Y además en Madrid, no de'an pedir a los ciegos.

Pastor.—Déjeme usted de Italia y Madrid, yo quiero que me diga usted en Navarra lo que hemos adelantado con ustedes.

Torcuato.—Fues en Navarra, los del Bloque ya han trabajado; eso mismo de las guías del ganado; además Aizpín llegó a ser ministro, y ahora dicen que si triunfan las derechas, le nombrarán embajador en el Vaticano.

Pastor.—Hasta ahora, mucha paja y poco grano don Torcuato. ¿Y en Baztán que hicieron los del Bloque? Torcuato.—Fues en Baztán, una vez querían los nacionalistas dar una función en el cine del cura, y les prohibió el gobernador, después de dar permiso... ¡Mira si teníamos influencia!

Pastor.—Sí, ya sé, "Naska-Zar", eso tampoco no nos dejaron ver ustedes... Torcuato.—Y la escuela vasca también hemos conseguido que se cierre; para qué demonios queremos que los niños estudien basco...

Pastor.—Ustedes lo que veo, que todo lo vasco les molesta, parece mentira que sea usted vasco.

Torcuato.—Mira José Martín, Déjate de vasquismo; tus ahorricos y mi dinero están en España y aquello hay que defender, antes de que vengan los comunistas...

Pastor.—Siempre están ustedes con lo mismo. Nosotros con Monarquía, República y Comunistas, tenemos que trabajar, y no nos asusta; lo que no queremos ¡guerras!

Torcuato.—Farece mentira que digas tú eso, que anduviste con Santa Cruz. Pastor.—Sí, yo anduve con Santa Cruz y nos perseguieron los liberales y carlistas ¿y sabe usted por qué?

Torcuato.—¿Pro qué? Pastor.—Pues sencillamente porque Santa Cruz, sabía que en el país vasco bastaban generales vascos para triunfar, y se empeñaba el R... en que nos mandaran gente, que no conocía el país.

Torcuato.—Ahora ya se ha terminado eso; Rodezno, Goicochea y Fal Conde en Madrid están, y como no queda rama carlista, luego el R... de todos... será... ya te puedes figurar...

Pastor.—A mi lo mismo me da si no quiere venir, y buen favor hará en no entrar en esas cosas, ya se conoce que no sabe usted lo que es la guerra; muertos de hambre, robando ganado para comer y total... siempre vencidos.

Torcuato.—Sí, pero ahora, no se hacen guerras de esa clase, enseguida se dominan con aviones...

Pastor.—Sí, así me decía usted de los italianos, que la Mussolini, enseguida ganaría y me parece que le van a despachar de Abisinia.

Torcuato.—Tú, lo que quieres es vivir tranquilo, y como tienes poco dinero en el Banco, no te importa...

Pastor.—Yo lo que quiero es que me dejen trabajar, a mi familia también, y si usted tiene mucho dinero, compre oro y meta en un "bujero"... pero ¡guerras no!

Torcuato.—¿Y la religión? Pastor.—Eso es cosa aparte: Yo lo mismo voy a misa ahora, que en la Monarquía, y más le pago al cura que antes, pero no me importa, más méritos para el cielo.

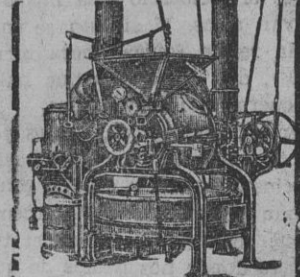
Torcuato.—Pues el cura, le va a votar al bloque, y tú también debes hacerlo.

Pastor.—Yo votaré al que quiero; ya estoy cansado de tanto bloque; poren ustedes a los que quieren; más me gustan los nacionalistas, esos van solos, y ustedes con Lerroux y Miguel Maura, en muchos sitios de la católica España, y el año pasado ustedes decían que esos eran masones... ¡jarama, ustedes cada lío! Locos nos van a volver entre Garcillas y Compañía; mi mujer no quiere, ni ver el "Diario".

Torcuato.—¿Y qué periódico lees pues? Pastor.—"Argia" poca política y mucho vasco; me voy que se me escapan las ovejas...

Torcuato.—¿Y el voto? Pastor.—Ya consultaré con Coibso Agur.

TOSTADORES rápidos a aire caliente para café, cacao etc.



Gracias a existencias de tostadores y refrigeradores en todos los tamaños, desde los más sencillos hasta los más perfeccionados. Todas las máquinas para la industria del café, fide y cacao, en la primera casa del país en esta especialidad. MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

VICTOR GRUBER Y C.º S. L. Depósitos para Navarra: HUNDAIN Y COMPAÑIA Apartado 450.—Bilbao

¡CATARROSOS! ¡BRONQUÍTICOS! ¡ASMÁTICOS! ¡ENFISEMATOSOS!

Los que padecéis frecuentes catarros. Los que sentís silbar vuestros bronquios y hervir vuestro pecho. Los que vivís atormentados por esas terribles noches en que los espasmos de tos desgarran el pecho. Los que, incorporados en la cama avanzáis angustiados la cabeza sedientos de aire. Todos, en fin, los que padecéis cualquier enfermedad del aparato respiratorio, por antigua que sea, tenéis un remedio salvador: El PECTORAL RICHELET, preparación científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio, cuya acción sedativa, antiséptica, expectorante y tónica, calmará rápida y progresivamente vuestra tos, vaciará vuestros bronquios, destruirá los microbios fortificando vuestro pecho, y os devolverá la capacidad para el trabajo y la sana alegría de vivir.

PECTORAL RICHELET

no contiene ni alcohol ni azúcar, por lo cual es inofensivo para delicados de estómago y diabéticos. De venta en Farmacias: 3'25 (timbre aparte).

Gratuitamente enviaremos folleto interesantísimo para la curación radical de las vías respiratorias. Pídase al LABORATORIO RICHELET - SAN BARTOLOME, 30 Y 32 - SAN SEBASTIAN Frasco grande 5,60 pesetas (timbre aparte).

Cuando salga usted de teatros, cines u oficinas, métase en la boca una

PASTILLA RICHELET

soy de bolsillo Sólo 90 cts. Caja grande: 1,85 ptas., mas el timbre y evitará todo mal a la garganta, bronquios y pulmones. Refrescan boca y laringe, suprimen la tos y facilitan la respiración.

CARTAS DE AGRADECIMIENTO

Ya no sufro más en invierno.

Desde hace bastantes años padecía una bronquitis crónica que no me dejaba vivir por la tos, y cuando llegaban los inviernos me ponía muy delicada y no había catarro ni gripe que no cogiera. Así he venido sufriendo hasta que tuve la genialidad de tomar el Pectoral Richelet, el cual me ha probado como mano de Santo. Estoy pasando un invierno delicioso; casi he olvidado la tos; no siento ya la menor fatiga y no tengo ningún miedo a los bruscos cambios de temperatura.

Como verá usted, tengo motivos suficientes para estarle agradecidísima, y para demostrárselo le escribe estas líneas su más afíma. s. s.,

MARIA FERNANDEZ Libertad, 3 - Madrid

Ha cesado la tos y los dolores bronquiales.

He venido padeciendo desde hace tres años una bronquitis que me producía dolores torácicos y tos pertinaz por accesos. Como es lógico, no he dejado de hacer intentos para librarme de tan penosa enfermedad, pero nada he conseguido hasta el año actual, que al empezar los primeros fríos decidí tomar el Pectoral Richelet, con un resultado verdaderamente maravilloso. Cesó la tos, la expectoración se hizo fácil y a esto siguió una curación tan completa, que no he sufrido la menor molestia bronquial en todo lo que llevamos de invierno.

FELIPE ROMERO Ferraz, 68 - Madrid.

